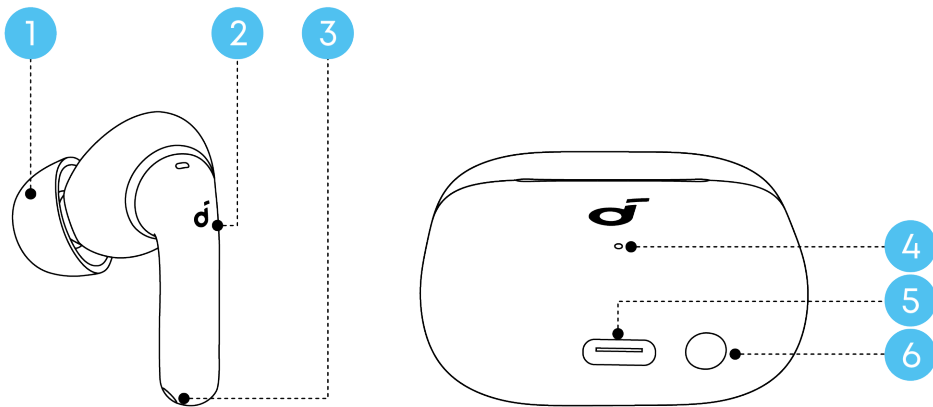


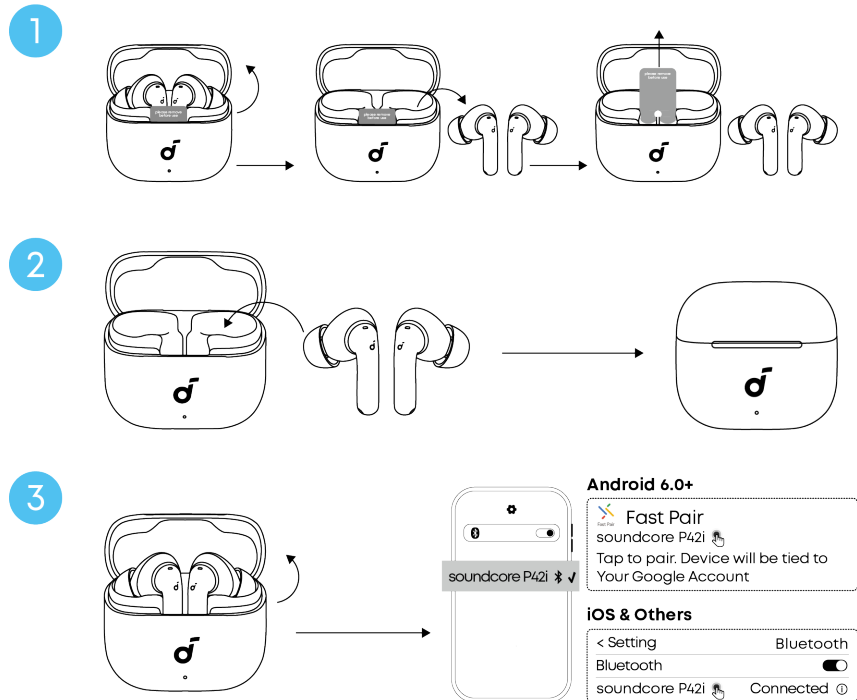
DESCRIPCIÓN GENERAL



1. Punta de oído
 - Las puntas de oído tamaño M vienen adjuntas a los auriculares.
2. Área de control táctil
 - Toque el área de control en los tallos de los auriculares para gestionar diferentes funciones.
3. Contactos de carga del auricular
4. Indicador LED
5. Puerto de carga USB-C
6. Botón de estuche de carga

ENCENDIDO Y EMPAREJAMIENTO

Emparejamiento por primera vez



1. Retire las películas protectoras del estuche de carga.
2. Coloque los auriculares de nuevo en el estuche de carga y cierre la tapa.
3. Vuelva a abrir la tapa. Los auriculares se encenderán automáticamente e ingresarán al modo de emparejamiento Bluetooth. En Android 6.0 o superior, toque la notificación de Fast Pair para conectar instantáneamente. En iOS y otros dispositivos, seleccione "soundcore P42i" de la configuración de Bluetooth.

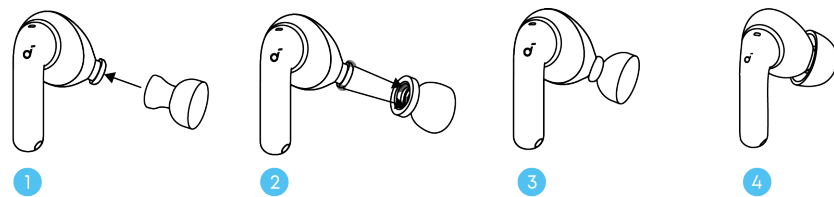
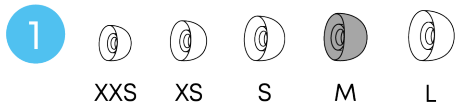
Nota: En Android 6.0+, Google Fast Pair detecta automáticamente y empareja los auriculares. Simplemente toque la notificación para completar la conexión.

Emparejamiento manual

Los auriculares se reconectarán automáticamente al último dispositivo emparejado cuando abra el estuche de carga.

Si los auriculares no se reconectan, mantenga presionada el área de control en ambos tallos de los auriculares durante 3 segundos hasta que escuche un aviso de voz indicando que los auriculares están en modo de emparejamiento. Luego puede proceder a emparejar con su dispositivo.

GUÍA DE USO



Usar correctamente los auriculares proporcionará un ajuste más cómodo y estable mientras asegura una cancelación de ruido óptima y calidad de sonido.

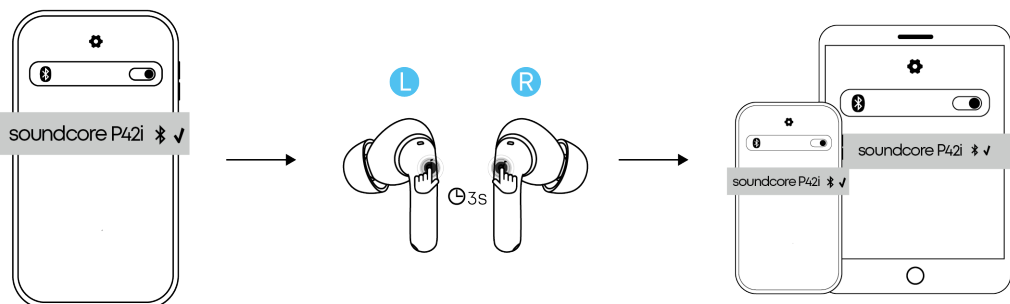
1. Los auriculares vienen con cinco tamaños de puntas de oído. Pruebe con las puntas de oído tamaño M predeterminadas. Si un auricular no se ajusta bien, intente usar diferentes tamaños en cada oído, como mediano en un oído y grande en el otro.
2. Coloque suavemente los auriculares en el canal auditivo y gírelos para un ajuste seguro.
3. Utilice la función Prueba de ajuste de la aplicación soundcore para asegurar que los auriculares estén colocados correctamente para una calidad de sonido óptima y aislamiento de ruido.

- Cuando use los auriculares, evite tocar el área cerca del logotipo para evitar toques accidentales.
- El polvo, cerumen u otros escombros pueden acumularse en los auriculares. Para mantener la calidad del sonido óptima, límpiels regularmente. Use un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con alcohol para limpiar suavemente la malla metálica debajo de las puntas de oído de goma. Asegúrese de que el alcohol se haya secado completamente en la malla metálica antes de usar los auriculares nuevamente.

CONEXIONES DUALES

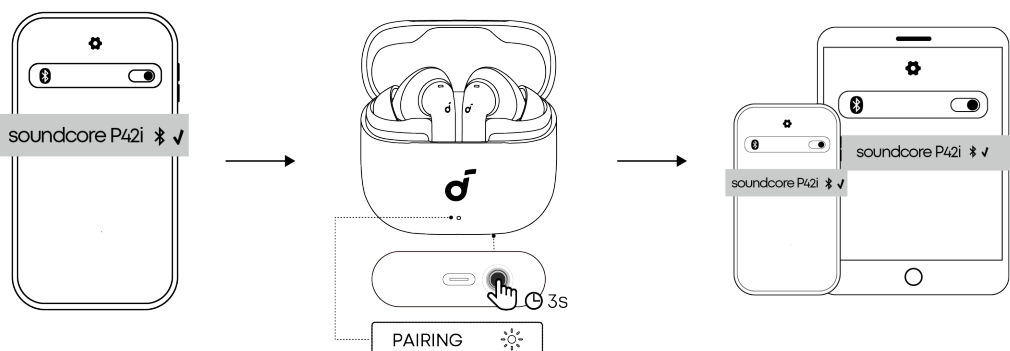
La conexión dual está habilitada de forma predeterminada. Puede conectar sus auriculares a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente utilizando uno de los siguientes métodos.

Método 1: Usando los auriculares



1. Asegúrese de que los auriculares ya estén conectados al primer dispositivo.
2. Mantenga presionada el área de control en ambos auriculares durante 3 segundos hasta que escuche un aviso de voz indicando el modo de emparejamiento.
3. En su segundo dispositivo, seleccione "soundcore P42i" en la lista de Bluetooth para completar el emparejamiento.

Método 2: Usando el estuche de carga



1. Asegúrese de que los auriculares estén conectados al primer dispositivo y colocados en el estuche de carga.
2. Con la tapa abierta, presione y mantenga presionado el botón del estuche durante 3 segundos hasta que el indicador LED parpadee en blanco, indicando que los auriculares están en modo de emparejamiento.
3. En su segundo dispositivo, seleccione "soundcore P42i" en la lista de Bluetooth para completar el emparejamiento.

- El emparejamiento manual y el emparejamiento de conexiones duales siguen el mismo procedimiento.
- La conexión dual se puede desactivar en la aplicación soundcore. Toque el icono de engranaje en la esquina superior derecha para acceder a Configuración y luego toque el interruptor de alternancia de Conexiones duales para desactivarlo.

CARGA

1

2

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga, asegurando que los contactos de carga se alineen.
- Seque completamente los auriculares y el puerto USB-C antes de cargar.
2. Conecte el estuche de carga a una fuente de alimentación usando el cable de carga USB-C proporcionado. Para carga inalámbrica, coloque el estuche de carga en el centro de su cargador inalámbrico.
- La carga completa del estuche con los auriculares adentro toma aproximadamente 3 horas por cable o 4 horas de forma inalámbrica. Una carga rápida de 10 minutos da a los auriculares hasta 3.5 horas de tiempo de reproducción.

CONTROLES

Touch Control Area

Using Both Earbuds

▶▶

Lx2

▶/▶||

Rx2

📞

L/Rx2

📞/📞x

L/R⌚2s

ANC On → Transparency

L/R⌚2s

Using Single Earbud

▶/▶||

x2

📞

x2

📞/📞x

⌚2s

ANC Off → Transparency

⌚2s

		Usando ambos auriculares	Usando un solo auricular
	Reproducir / Pausar audio	Doble toque (R)	Doble toque
	Reproducir la siguiente pista	Doble toque (L)	/
	Responder / Finalizar una llamada	Doble toque (L/R)	Doble toque

	Rechazar una llamada	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos (L/R)	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos
	Cambiar modos de sonido ambiente	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos para cambiar de ANC activado a modo de transparencia (L/R)	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos para cambiar de ANC desactivado a modo de transparencia
	Puede personalizar la configuración de controles y la sensibilidad táctil en la aplicación soundcore.		

MODOS DE SONIDO AMBIENTE

Puede seleccionar entre cuatro modos de sonido ambiente en la aplicación soundcore. De forma predeterminada, con los auriculares fuera del estuche, presione y mantenga presionada el área de control táctil para cambiar entre los modos de cancelación de ruido y transparencia. Para incluir modos adicionales, como Adaptativo o Normal, en el ciclo de presión prolongada, personalice la configuración en la aplicación.

Vaya a la página de inicio del producto > Controles > Configuración de presión prolongada.

Cancelación de ruido

Ultra ANC: Proporciona el rendimiento de cancelación de ruido más fuerte, reduciendo significativamente el ruido ambiental como en aviones, metros o en oficinas ruidosas. Ideal cuando necesita enfoque completo o descanso ininterrumpido.

ANC Natural: Reduce uniformemente el volumen ambiental mientras mantiene los sonidos circundantes claros. Los niveles más altos proporcionan una cancelación de ruido más fuerte. Ideal para proteger su audición en conciertos sin perder la atmósfera, o para reducir distracciones en bibliotecas y oficinas mientras se mantiene consciente de su entorno.

Nota: A diferencia de Ultra ANC, que bloquea la mayoría del ruido externo, ANC Natural reduce el volumen sin cambiar la calidad del sonido ambiental—las voces, instrumentos y sonidos ambientes permanecen claros, solo más silenciosos. Este modo es especialmente adecuado para la protección auditiva en conciertos o festivales de música.

Adaptativo

Detecta automáticamente cambios en el ruido ambiental y ajusta el nivel de cancelación de ruido en consecuencia, para que pueda moverse de una habitación tranquila a una calle ruidosa sin cambiar de modo manualmente. Ideal para desplazarse y cambiar entornos.

Transparencia

Permite que los sonidos externos entren naturalmente, para que pueda escuchar conversaciones, alertas de tráfico y su entorno claramente sin quitarse los auriculares. Adecuado para desplazarse y uso en la oficina.

Normal

Desactiva la cancelación de ruido activa y el procesamiento de transparencia para una experiencia de escucha más natural. Mejor para entornos silenciosos o cuando desea sonido puro sin procesar.

ASISTENTE DE IA

Antes de usar:

- Desinstale cualquier versión anterior de la aplicación soundcore en su dispositivo y descargue la última versión.
- Mantenga la aplicación abierta y sus auriculares conectados a su teléfono a través de Bluetooth mientras usa el asistente de IA. En dispositivos Android, permita que la aplicación se ejecute en segundo plano.

Nota:

- El asistente de IA prioriza su privacidad y seguridad de datos.
- Las respuestas generadas por IA son solo para referencia y pueden contener imprecisiones. Por favor use su criterio.
- Las interfaces de características pueden variar con actualizaciones de versión de la aplicación.

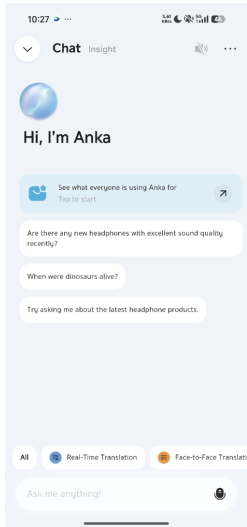
Qué puede hacer Anka por usted

Función	Qué hace	Comando de ejemplo (Diga lo siguiente a Anka después de activar con "Hey Anka")
Responder preguntas	Actúa como su enciclopedia portátil. Haga cualquier pregunta en cualquier momento.	"¿Por qué las jirafas tienen cuellos tan largos?"
Conversación casual	Charla contigo como lo haría un amigo y te ayuda a relajarte.	"Cuéntame un chiste."
Agregación de información	Te mantiene actualizado con noticias y actualizaciones diarias.	"Cuéntame las últimas noticias tecnológicas de hoy."
Búsqueda de información	Verifica el clima, las puntuaciones de partidos más recientes y más.	"¿Cuál es el clima en Nueva York hoy? ¿Necesitaré un paraguas cuando salga?"

	• Algunos comandos de voz pueden no funcionar debido a limitaciones de la aplicación.
--	---

Cómo acceder a la función

En la aplicación soundcore, vaya a Página Anka > Chat con Anka.



TRADUCCIÓN DE IA

Nota: Las rutas de características y los elementos visuales de la interfaz pueden cambiar con las actualizaciones de software. Para obtener la orientación más precisa, consulte su última versión de la aplicación.

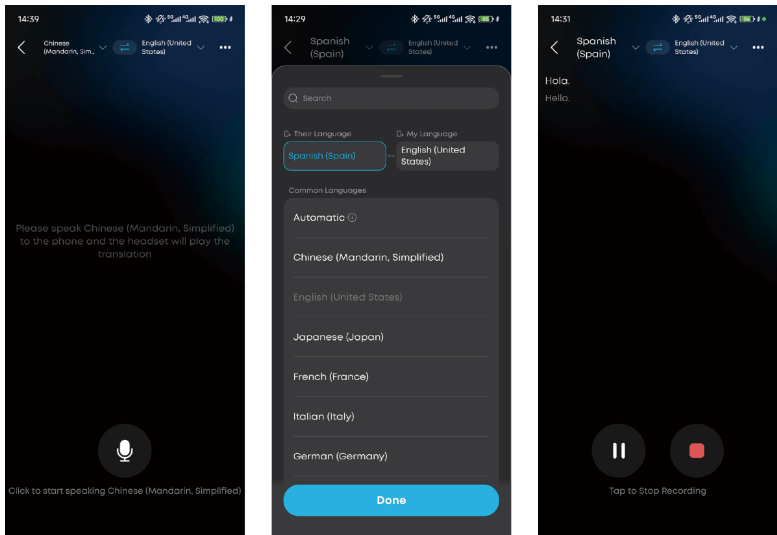
Antes de usar:

- Actualice a la última versión de la aplicación soundcore y asegúrese de que sus auriculares estén conectados a la aplicación.
- Desactive la conexión de múltiples dispositivos.

Traducción en tiempo real

En entornos donde está expuesto a contenido en idioma extranjero durante períodos prolongados (por ejemplo, conferencias, clases), la traducción en tiempo real proporciona visualización continua de texto y reproducción de audio del contenido traducido sin prácticamente retraso.

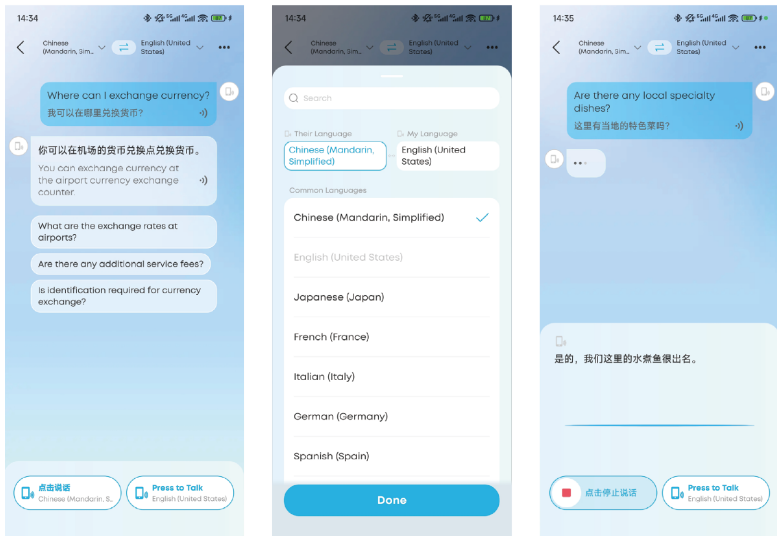
En la aplicación soundcore, vaya a la página Anka y toque Traducción en tiempo real. Asegúrese de que sus auriculares estén conectados a la aplicación.



1. Toque Traducción en tiempo real.
2. Toque la sección de idioma en la parte superior de la página y luego seleccione Su idioma y Mi idioma.
3. Toque el botón de micrófono para comenzar a grabar.

Traducción cara a cara

En la aplicación soundcore, vaya a la página Anka y toque Traducción cara a cara.



Cuando sus auriculares estén conectados a la aplicación, siga los pasos a continuación para probar la traducción cara a cara.

1. Toque la sección de idioma en la parte superior de la página y luego seleccione Su idioma y Mi idioma.
2. Toque el botón inferior derecho y hable por sus auriculares. La traducción se reproducirá desde su teléfono.
3. Toque el botón inferior izquierdo y hable en su teléfono. La traducción se reproducirá desde sus auriculares.

Nota: Esta función funciona incluso si sus auriculares no están conectados a la aplicación. Solo hable en su teléfono y la traducción se reproducirá a través de su altavoz.

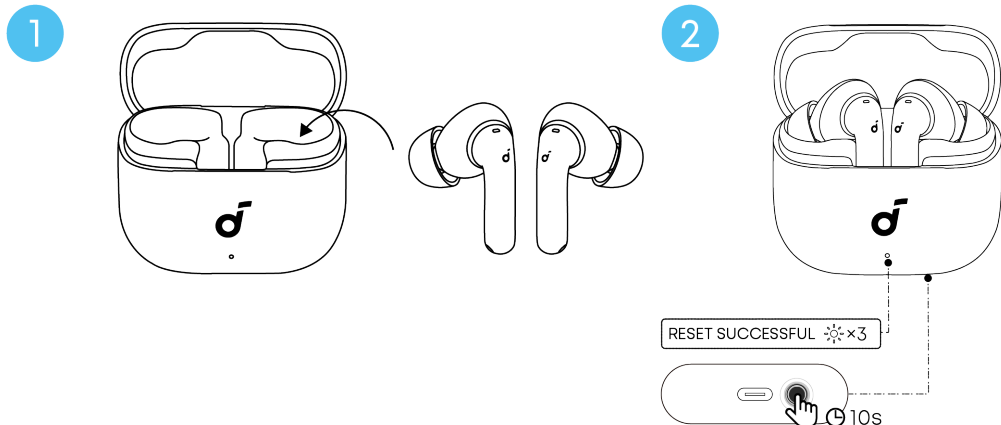
LDAC

Habilite LDAC en la aplicación soundcore para disfrutar de audio de alta resolución en dispositivos que ejecutan Android 8.0 o posterior. Esta función proporciona mayor calidad de sonido pero puede aumentar el consumo de energía y reducir el tiempo de reproducción. Para obtener el mejor rendimiento de LDAC con conexión Bluetooth estable, use LDAC en un entorno con bajo riesgo de interferencias.

Siga los pasos a continuación para habilitar LDAC en su dispositivo:

1. Abra la aplicación soundcore y vaya a Configuración.
2. Toque "Modo de sonido".
3. Seleccione "Calidad de audio preferida" para cambiar al códec LDAC.
4. Toque "Aceptar" para continuar.
5. El cambio de códec de audio tarda unos 10 segundos. Es posible que se le solicite actualizar el firmware de sus auriculares si hay una actualización disponible.

REINICIO

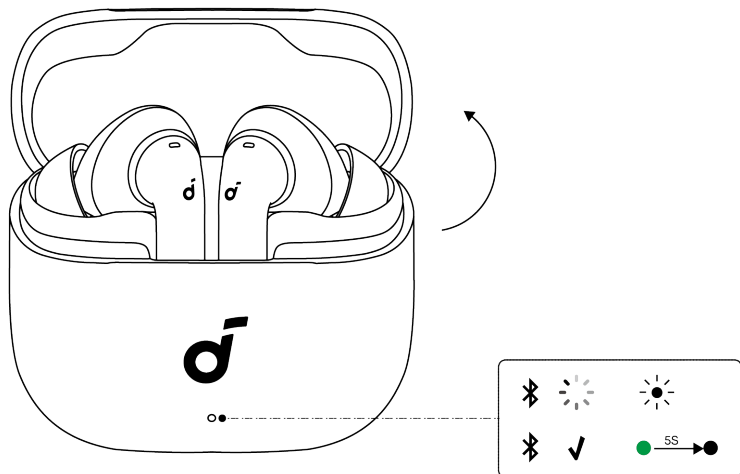


Es posible que deba reiniciar los auriculares si experimenta algún problema de conectividad.

Presione y mantenga presionado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que el indicador LED parpadee en blanco, indicando un reinicio exitoso.

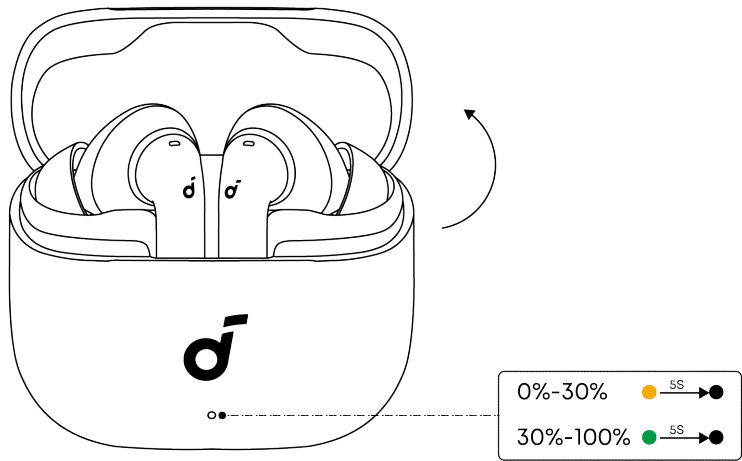
COMPORTAMIENTO DEL LED

Emparejamiento y conectado



Durante el emparejamiento de Bluetooth, el indicador LED muestra el estado de emparejamiento en tiempo real.

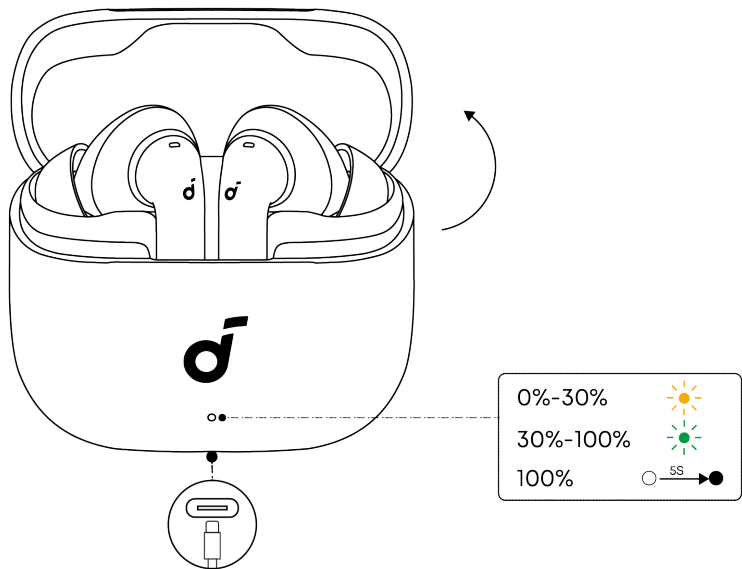
Verificar el nivel de batería



La barra de luz LED muestra el nivel de batería cada vez que abre el estuche de carga.

Nivel de batería	Comportamiento del LED
0-30%	El indicador LED se vuelve naranja durante 5 segundos y luego se apaga.
30-100%	El indicador LED se vuelve verde durante 5 segundos y luego se apaga.

Cargando



Cuando se carga, el comportamiento del LED varía a medida que la batería alcanza diferentes niveles.

Nivel de batería	Comportamiento del LED
0-30%	La barra de luz LED respira en naranja.
30-100%	La barra de luz LED respira en verde.
100%	La barra de luz LED se vuelve verde sólido durante 5 minutos y luego se apaga.

ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Se le notificará cuando se detecte una nueva versión de firmware al conectar los auriculares a la aplicación. Asegúrese de que los auriculares estén colocados en el estuche de carga y que la tapa permanezca abierta hasta que se complete la actualización del firmware. Durante la actualización, asegúrese de que los auriculares estén cargándose y evite usarlos.

ESPECIFICACIONES

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	Auricular (individual): 5V 0.12A (0.6W)--- Estuche de carga (carga con cable): 5V 0.4A (2W)--- Estuche de carga (carga inalámbrica): 5V 0.33A (1.65W)---
Salida	Estuche de carga: 5V 0.24A (1.2W)---
Capacidad de batería	Auricular (individual): 60mAh (0.231Wh) Estuche de carga: 690mAh (2.6565Wh)
Tiempo de reproducción (sin ANC)	12 horas (hasta 56 horas con el estuche de carga)

Tiempo de reproducción (con ANC)	8.5 horas (hasta 40 horas con el estuche de carga)
Tiempo de carga	Tiempo de carga completa para auriculares: 1 hora Tiempo de carga completo para estuche de carga (carga con cable): 3 horas Tiempo de carga completo para estuche de carga (carga inalámbrica): 4 horas
Unidad de controlador	11 mm
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 40 kHz
Impedancia	14.2 Ω
Calificación resistente al agua y al polvo (solo auriculares)	IP55
Versión Bluetooth	BT 6.1
Rango de Bluetooth	10 m / 33 ft

SERVICIO AL CLIENTE

service@soundcore.com

uk.support@soundcore.com (UK)

ie.support@soundcore.com (IE)

ced-cn@anker.com (China)

support@anker.com (Japan)

support.kr@anker.com (Korea)

support.taiwan@anker.com (Taiwan)

support.mea@soundcore.com (Para Oriente Medio y África únicamente)

support.india@anker.com (India)

it.support@soundcore.com (IT)

es.support@soundcore.com (ES)

(US/CA) +1 (800) 988-7973

(UK) +44 (0) 1604 936 200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(IE) 1800 456 942

(South Africa) +27 801112209

(UAE) +971 8000 320 817

(KSA) +966 8008 500 030

(Kuwait) +965 2206 9086

(Egypt) +20 8000 000 826

(AU) +61 1800 920 330

(NZ) 0800 207 521

(PL) +48 800 707 993

(SE) +46 20 012 33 22

(China) +86 400 0550 036

(Taiwan) +886 80 149 1310

(Japan) 03 4455 7823 (平日9:00~17:00/年末年始を除く)

(Korea) +82 1666-8470

(India) +91 8000 504 414

(BR) +55 0800 000 7720

(MX) +52 800 461 1188